

RENART LE CONTREFAIT

d'après le manuscrit BnF fr. 1630

Édition critique sous la direction de Corinne PIERREVILLE

Avec la collaboration de Roger BELLON,
Marion BONANSEA, Claude LACHET, Marc LE PERSON,
Lydie LOUSON et Marylène POSSAMAÏ



PARIS
HONORÉ CHAMPION ÉDITEUR
2020

www.honorechampion.com

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION <i>par Corinne Pierreville</i>	9
ANALYSE DE L'ŒUVRE	10
<i>Renart contrefait l'apelle an</i>	35
<i>Ains veuil que de touz soit sehu</i>	43
<i>Quant tu plus telz san esprandra</i>	64
<i>Droit a Broyes an fu menez</i>	78
<i>Renars suis toujours et seré</i>	86
<i>Pour ce sont li fait mantehu</i>	100
<i>C'est des Contrefaiz li premiers</i>	111
TRADITION MANUSCRITE ET CHOIX DU MANUSCRIT DE BASE	120
DESCRIPTION DU MANUSCRIT BNF FR. 1630	122
LANGUE DE LA COPIE	128
Phonétique et graphie	128
Morphologie	146
Syntaxe	162
Sémantique	166
Versification	174
MÉTHODE D'ÉTABLISSEMENT DU TEXTE	200
BIBLIOGRAPHIE SÉLECTIVE	205

ÉDITION DE <i>RENART LE CONTREFAIT</i>	217
PROLOGUE <i>par Roger Bellon</i> <i>et Corinne Pierreville</i>	219
PREMIÈRE BRANCHE <i>par Roger Bellon</i> <i>et Corinne Pierreville</i>	230
DEUXIÈME BRANCHE <i>par Roger Bellon</i> <i>et Corinne Pierreville</i>	321
TROISIÈME BRANCHE <i>par Claude Lachet</i> <i>et Marc Le Person</i>	449
QUATRIÈME BRANCHE (<i>JUSQU'AU FOLIO 99D</i>) <i>par Claude Lachet et Marc Le Person</i>	479
QUATRIÈME BRANCHE (<i>À PARTIR DU FOLIO 100A</i>) <i>par Marion Bonansea et Marylène Possamai</i> .	678
CINQUIÈME BRANCHE <i>par Lydie Louison</i> <i>et Corinne Pierreville</i>	905
SIXIÈME BRANCHE <i>par Lydie Louison</i> <i>et Corinne Pierreville</i>	1018
NOTES <i>par Corinne Pierreville</i>	1127
INDEX DES NOMS PROPRES <i>par Roger Bellon,</i> <i>Marion Bonansea, Claude Lachet, Marc Le Person,</i> <i>Lydie Louison, Corinne Pierreville</i> <i>et Marylène Possamai</i>	1195
GLOSSAIRE <i>par Corinne Pierreville</i>	1253